



Імпортёр/уповноважений представник на території України ТОВ «Сіґма. Україна» ТМ «LEO»

Україна, 61176, Харків, вул. Єнакіївська, 19/318

Виробник: Лео Груп Памп (Чжецзян) Ко., ЛТД,

№ 1, Зрд стріт, Іст Індастрі Центр, Венлінг, Чжецзян, Китай

Насос каналізаційний

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

артикули (модель виробника):

773951 (32SWPm3.6-17-1.1L/QG)

773953 (32SWPm3.6-23-1.5L/QG)

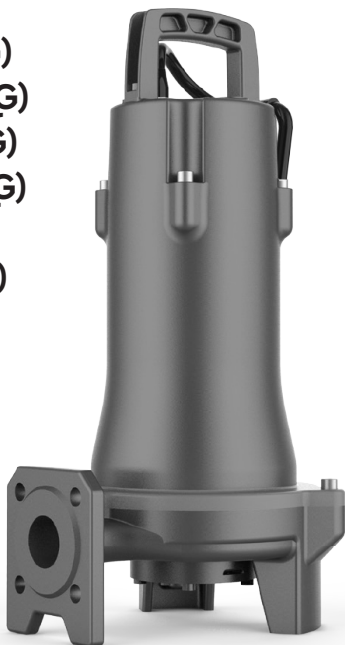
7739543 (32SWP3.6-23-1.5L/QG)

7739563 (32SWP3.6-30-2.2L/QG)

7739613 (50SWP10-10-1.1L/QG)

7739633 (50SWP12-19-2.2L/QG)

7739643 (50SWP12-22-3L/QG)



ЗМІСТ

1. Загальний опис	3
2. Зовнішній вигляд	4
3. Комплектація	4
4. Технічні дані	4
5. Правила техніки безпеки	5
6. Експлуатація	5
6.1. Електричне підключення (однофазні насоси)	6
6.2. Електричне підключення (трифазні насоси)	6
7. Технічне обслуговування	6
8. Зберігання	7
9. Можливі несправності та методи їх усунення	7
10. Утилізація	7
11. Гарантійні зобов'язання	7
12. Сервіс і технічна підтримка	8
13. Особливі відмітки з безпеки експлуатації виробу	8

ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ!

Ми дякуємо Вам за вибір виробів торгової марки «LEO». Перед експлуатацією виробу обов'язково ознайомтеся з даною інструкцією. Недотримання правил експлуатації і техніки безпеки може призвести до виходу з ладу виробу і заподіяти шкоду здоров'ю.

Інструкція містить інформацію з експлуатації та технічного обслуговування каналізаційних насосів торгової марки «LEO». Інструкція вважається невід'ємною частиною виробу і у випадку перепродажу повинна залишатися з виробом.

Насос каналізаційний ТМ «LEO» (далі – насос) за своєю конструкцією та експлуатаційними характеристиками відповідає вимогам:

- › Технічного регламенту безпеки машин, затверджений Постановою КМУ №62 від 30.01.2013р.;

- › Технічного регламенту з електромагнітної сумісності обладнання, затверджений Постановою КМУ № 1077 від 16.12.2015р.;
- › Технічного регламенту низьковольтного електричного обладнання, затверджений Постановою КМУ № 1067 від 16.12.2015р.;
- › Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному і електронному обладнанні, затверджений Постановою КМУ № 139 від 10.03.2017р.

З Декларацією відповідності і документами щодо виробу можна ознайомитися на сайті **sigma.ua** і вони додаються до супровідної документації.



Виробник залишає за собою право вносити зміни в конструкцію без додаткового узгодження і повідомлення.

1. ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС

Каналізаційний насос – різновид одноступінчатого відцентрового занурювального насоса. Призначений для перекачування сильно забрудненої рідини і може застосовуватися для:

- › подання води з відкритих водойм;
- › відведення дощових стоків з підвалів, гаражів;
- › водовідведення з затоплених земельних ділянок;
- › відведення побутових стічних вод;
- › відведення забруднених стоків в технологічних процесах;
- › систем зрошення і поливу низького тиску;
- › перекачування рідини на невеликих очисних спорудах та ін.

Насос встановлюється вертикально.

Може застосовуватися як стаціонарно, так і в переносному варіанті.

Однофазні насоси потужністю до 1,1 кВт можуть бути обладнані поплавковим вимикачем, який забезпечує:

- › автоматичне вмикання і вимикання електродвигуна насоса залежно від рівня води;
- › захист електродвигуна насоса від роботи без води («сухого ходу»).

Насос обладнаний ріжучим механізмом, виготовленим з високоякісної легованої сталі.

Умови застосування

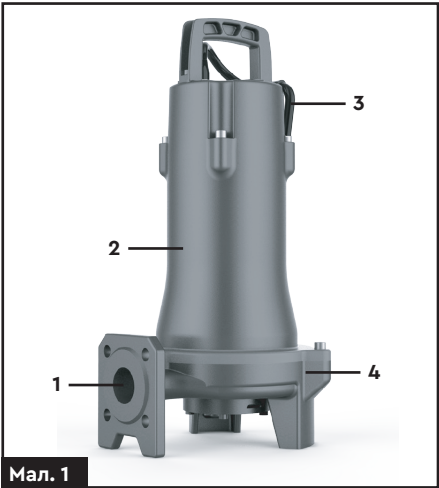
- › Максимальна глибина занурення під дзеркало води: 5 м;
- › Температура перекачуваної рідини: не вище +40°C;
- › Водневий показник (pH) перекачуваної рідини: від 6 до 10;
- › Перекачувана рідина: без довшоволонистих вклучень.

2. ЗОВНІШНІЙ ВИГЛЯД

1	Напірний патрубок
2	Електродвигун в зборі
3	Кабель електроживлення
4	Насосна частина

3. КОМПЛЕКТАЦІЯ

Насос	1 шт.
Кутовий патрубок, болти, гайки, шайби та ущільнюючі гумові прокладки	1 к-т.
Інструкція з експлуатації	1 шт.



Мал. 1

4. ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Артикул, 7739...	51	53	543	563	613	633	643
Потужність, кВт	1,1	1,5	1,5	2,2	1,1	2,2	3
Напруга мережі, В	220–240		380				
Частота мережі, Гц	50						
Довжина кабелю електроживлення, м	8						
Номінальна сила струму (однофазні насоси), А	7,2	10	–	–	–	–	–
Номінальна сила струму (трифазні насоси), А*	–	–	Y3,2 Δ5,5	Y5,0 Δ8,6	Y2,8 Δ4,8	Y5,0 Δ8,6	Y ,5 Δ11,2
Ступінь захисту	IPX8						
Клас захисту	F						
Максимальна продуктивність, л/хв	140	170		200	350	400	430
Максимальний напір, м	18	23	23,2	30,2	17,5	23	25,5
Діаметр напірного патрубку, мм	32				50		
Наявність ріжучого механізму	Так						
Кількість обертів валу ротору електродвигуна, об/хв	2850						

* Δ – підключення трифазного електродвигуна за схемою «трикутник»

* Y – підключення трифазного електродвигуна за схемою «зірка»

5. ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

- » Для забезпечення нормальної і безпечної роботи насосів, перед використанням прочитайте інструкцію з використання.
- » Насос повинен мати надійне заземлення для запобігання ураженню електричним струмом. Задля безпеки, насос рекомендовано оснастити пристроєм захисного відключення (ПЗВ).
- » Не торкайтеся до електричних частин насоса під час роботи. Не митися, не плавати поблизу робочої зони, щоб уникнути нещасних випадків.
- » Встановіть насос і ланцюг електроживлення у недоступному для дітей місці.
- » Уникайте розбризкування води під тиском на насос, а також не допускайте занурення (навіть часткового) насоса у воду.
- » Насос повинен знаходитися у вентильованому приміщенні, конструкція якого повинна запобігати проникненню атмосферних опадів на корпус і всередину електродвигуна.
- » У разі падіння температури довкілля нижче +4°C, або у разі тривалого простою насоса, порожня гідросистема може бути пошкоджена. Не використовуйте насос при тривалій відсутності води.
- » Рідина, що перекачується, може бути гаряча і під високим тиском. Перш ніж демонтувати насос, клапани на обох сторонах трубопроводу мають бути перекриті, щоб уникнути опіку.
- » Не допускається перекачування будь-яких легкозаймистих, вибухонебезпечних або газифікованих рідин.
- » Стежте, щоб насос несподівано не ввімкнувся при монтажі або демонтажі. В цьому випадку, і при тривалому простої, завжди тримайте мережевий тумблер вимкненим, а вхідний і вихідний клапани закритими.



Експлуатаційна надійність устаткування гарантується тільки у разі його використання відповідно до функціонального призначення.

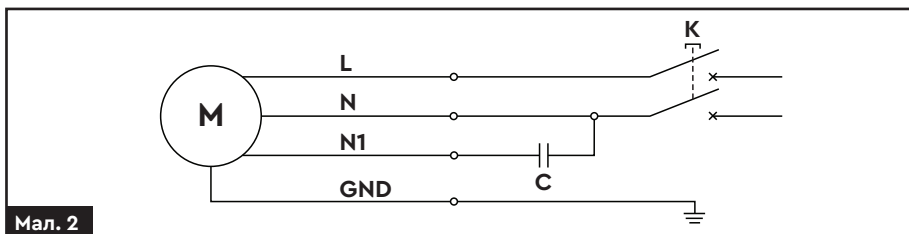
В усіх випадках необхідно дотримуватися рекомендованих значень основних технічних параметрів цього насосного устаткування.

- » Параметри мережі живлення повинні відповідати значенням параметрів, вказаним на табличці корпусу насоса.

6. ЕКСПЛУАТАЦІЯ

- » Кабель електроживлення насоса необхідно підключити до електричної мережі згідно з вимогами місцевих стандартів із застосуванням автоматичних пристроїв захисту електродвигуна.
- » Для трифазного насоса необхідно перевірити напрямок обертання валу ротора. Для цього треба зробити два пробні пуски.
- » Правильний напрямок обертання валу ротора вказано на корпусі електродвигуна. Правильний напрямок потоку рідини, що перекачується, вказано стрілкою на корпусі насоса.
- » Перед введенням і в процесі експлуатації насосу необхідно контролювати:
 - » тиск рідини, що перекачується, на вході в насос і на виході з нього;
 - » потужність, споживану електродвигуном;
 - » температуру підшипників, яка не повинна перевищувати температуру довкілля більш ніж на +40°C.
 - » температуру корпусу електродвигуна і насоса;
 - » величину витoku рідини, що перекачується, через торцеві ущільнення;
 - » вібрації електродвигуна і насосного агрегату.

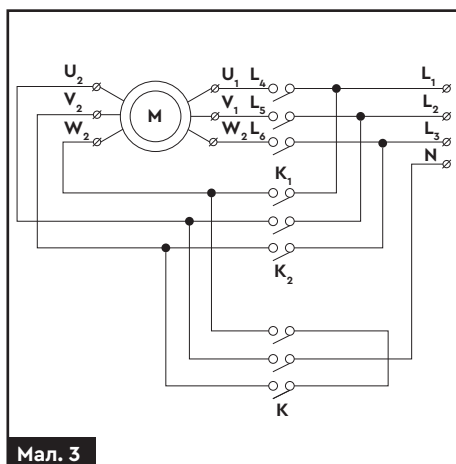
6.1. Електричне підключення (однофазні насоси)



Мал. 2

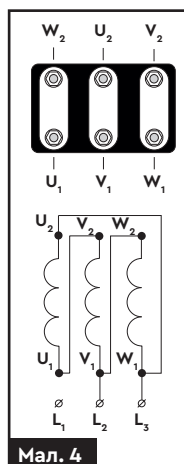
6.2. Електричне підключення (трифазні насоси)

Комбінована схема «зірка-трикутник»



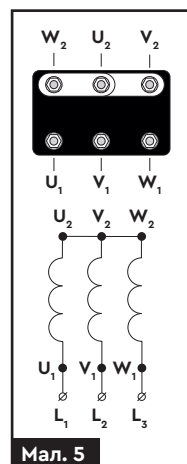
Мал. 3

Схема «трикутник»



Мал. 4

Схема «зірка»



Мал. 5

7. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

- У нижній частині корпусу електродвигуна розташований отвір із пробкою для заливання і контролю рівня оливи. Пробка у верхній кришці біля кабельного вводу призначена для технологічних цілей під час складання насоса.
- Внутрішня порожнина електродвигуна, з боку виступаючого кінця валу, відокремлена від проточної частини оливною камерою і торцевим механічним ущільненням.
- Опір ізоляції обмотки електродвигуна насоса відносно корпусу має бути не менше ніж 2 МОм у холодному стані і не менше ніж 0,5 МОм за робочої температури.
- Для перевірки наявності оливи в оливній камері (візуально), необхідно покласти насос горизонтально пробкою вгору. Викрутіть пробку, нахилить насос приблизно на кут 15–20 градусів, олива має витікати через заливний отвір.

8. ЗБЕРІГАННЯ

- › Зберігайте виріб на рівній поверхні в чистому і сухому місці.
- › Всі рухомі частини тримайте в чистоті і регулярно змащуйте.
- › Зберігати новий виріб найкраще в пакувальній тарі, яка забезпечує необхідний захист від впливу механічних зовнішніх факторів.
- › Зберігати виріб рекомендується у приміщенні, яке добре провітрюється, при температурі повітря від +10°C до +30°C та відносній вологості повітря не більше 70%.
- › Берегти від потрапляння прямих сонячних променів.

9. МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА МЕТОДИ ЇХ УСУНЕННЯ

Опис	Можлива причина	Методи усунення
Насос не подає воду, двигун не працює	Заклинило вал або підшипники	Зверніться до сервісного центру.
	Заклинило робоче колесо	Зверніться до сервісного центру.
Насос не подає воду, двигун не працює	Обмотка статора пошкоджена	Зверніться до сервісного центру.
Електродвигун працює, але насос не качає воду	Вал обертається в протилежному напрямі	Поміняйте місцями дві фази (для трифазних двигунів).
	Пошкоджено робоче колесо у робочій частині насоса	Зверніться до сервісного центру.
Недостатній тиск на виході насоса	Пошкоджено робоче колесо у робочій частині насоса	Зверніться до сервісного центру.

10. УТИЛІЗАЦІЯ

Виріб, що був виведений з експлуатації, підлягає окремому зберіганню та утилізації відповідно до природоохоронного законодавства.

Звертайтеся до спеціалізованих організацій, що займаються збором сировини для подальшої вторинної переробки.

11. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Гарантійний термін експлуатації виробу – **24 місяці** з дня продажу. Всі роботи по ремонту виробу повинні виконуватися тільки фахівцями авторизованого сервісного центру компанії, що надає гарантію на виріб.

Гарантійний термін обчислюється з дня продажу виробу покупцеві. Гарантія поширюється на всі види виробничих і конструктивних дефектів.

Умови гарантії не поширюються на пошкодження, що виникли в результаті недотримання правил експлуатації, удару або падіння, самостійного ремонту, зміни конструкції пристрою, регулювання, неправильного підключення. Інша інформація щодо умов гарантійного обслуговування зазначена в гарантійному талоні, що йде в комплекті з виробом.

12. СЕРВІС І ТЕХНІЧНА ПІДТРИМКА

Якщо виріб потребує сервісного обслуговування (ремонту), обов'язково необхідно зареєструвати заявку на ремонт та відправити виріб до найближчого сервісного центру. Заявку можна подати:

- › за контактними телефонами найближчого до вас сервісного центру;
- › на сайті **sigma.ua**.

Також, в сервісному центрі із задоволенням проконсультують стосовно застосування, налаштування або ремонту Вашого виробу.

- Україна**
Сервісний центр у місті Харків:
+38 (099)-663-94-83
+38 (067)-740-91-02
Сервісний центр у місті Київ:
+38 (067)-691-16-36
Сервісний центр у місті Вінниця:
+38 (050)-196-56-93
Сервісний центр у місті Львів:
+38 (050)-155-75-87

Створити заявку на ремонт: Повна покрокова інструкція: Інформація щодо запчастин:



13. ОСОБЛИВІ ВІДМІТКИ З БЕЗПЕКИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ ВИРОБУ



Уважно ознайомтеся з даним пунктом.



Обережно! Електричний струм



Заземліть перед підключенням



Перед використанням ознайомтеся з інструкцією.



Знак відповідності технічним регламентам, що діють на території України.



Знак відповідності директивам Європейського Союзу.

Q_{max}

Максимальна продуктивність, л/хв.

H_{max}

Максимальний напір, м.

I_n

Номінальна сила струму, А (Ампер).

T_{max}

Максимальна температура рідини, що перекачується, °С.



Гарантійний талон

Виріб		Артикул	
Серійний номер		Строк гарантії	
Торговельна організація		Дата продажу	

Адреса торговельної організації: _____

Телефон торговельної організації: _____

Печатка торговельної організації: _____

Підпис продавця: _____

Перед відправкою виробу до сервісного центру (далі – СЦ), ОБОВ'ЯЗКОВО зареєструйте Заявку на ремонт по телефону СЦ або на сайті. Товар, відправлений до СЦ без зареєстрованого номера Заявки на ремонт не приймається.

Сервісні центри:
<https://sigma.ua/servis/>



Інструкція з передачі виробу до СЦ:



Україна
Сервісний центр м. Харків
+38 (099)-663-94-83
+38 (067)-740-91-02
Сервісний центр м. Київ
+38 (067)-691-16-36
Сервісний центр м. Вінниця
+38 (050) 196 56 93
Сервісний центр м. Львів
+38 (050) 155 75 87

З інформацією в цьому гарантійному талоні ознайомлений(на), всі умови приймаю. Зовнішній вигляд і комплектність виробу перевірів(ла). Претензій до якості та комплектації виробу не маю.

Підпис продавця: _____ Підпис покупця: _____
П.І.Б. покупця: _____
Контактний телефон та адреса покупця: _____

Документом, що дає право на проведення гарантійного (безкоштовного) ремонту виробу, є Гарантійний талон, що додається до виробу.

Завод-виробник дає гарантію працездатності виробу протягом усього гарантійного терміну з дня продажу виробу кінцевому споживачеві, про що робляться відповідні записи у гарантійному талоні з обов'язковим зазначенням:

- » найменування виробу;
- » артикулу виробу;
- » серійного номеру виробу (якщо не вказано заводом-виробником, можна вказувати: «без номера»);
- » дати продажу у форматі: ДД.ММ.РРРР;
- » найменування торговельної організації або продавця, який відкрив упаковку, виробу, перевірів комплектність і справність, з обов'язковим зазначенням П.І.Б. продавця

і його підписом (або штампом, де вказана вся необхідна інформація про продавця);

- » П.І.Б. продавця;
- » адреси та контактного телефону покупця.

Гарантійний талон, не повністю або невідповідно оформлений, який містить виправлення або нерозбірливі написи, вилучається працівниками СЦ, а виріб позбавляється гарантії.

Гарантійний ремонт здійснюється авторизованими СЦ. Претензії від третіх осіб не приймаються!

УВАГА! Перед початком використання виробу уважно ознайомтесь з інструкцією з експлуатації!

Умови гарантії не передбачають профілактику, чищення, сушіння виробів. Вироби приймаються для розгляду реклаमाції, здійснення ремонту або діагностики ТІЛЬКИ В ЧИСТОМУ ВИГЛЯДІ.

Відрізний талон №1

Печатка фірми-продавця

Виріб	
Артикул	
Серійний номер	
Гарантійний строк	
Фірма-продавець	
Дата продажу	

Відрізний талон №2

Печатка фірми-продавця

Виріб	
Артикул	
Серійний номер	
Гарантійний строк	
Фірма-продавець	
Дата продажу	

ГАРАНТІЇ НЕ ПОШИРЮЮТЬСЯ НА ВИРОБИ, ЯКІ МАЮТЬ:

- » механічні пошкодження елементів управління;
- » сліди несанкціонованого розкриття та (або) ремонту;
- » сильні зовнішні або внутрішні забруднення;
- » зовнішні пошкодження корпусу або інших елементів виробу, які виникли внаслідок неправильного зберігання або транспортування;
- » пошкодження, що виникли внаслідок використання виробу не за призначенням, що є грубим порушенням вимог інструкції з експлуатації;
- » поломки, що виникли внаслідок інтенсивної і тривалої експлуатації виробу, тобто повним відпрацюванням ресурсу виробу*;
- » сліди впливу на виріб стійких факторів (опадів, пожежі, вибуху, удару блискавки тощо);
- » сліди експлуатації виробу в агресивних хімічних середовищах і перепадів напруги в електричних мережах;
- » сліди перегріву виробу внаслідок засміченості виробу та вентиляційних каналів і отворів пилом, сміттям, брудом тощо);
- » в разі використання комплектуючих і витратних матеріалів не передбачених заводом-виробником.

НЕ ПІДЛЯГАЮТЬ ГАРАНТІЙНОМУ ОБСЛУГОВУВАННЮ РЕГЛАМЕНТНІ РОБОТИ, ПЕРЕДБАЧЕНІ ЗАВОДОМ-ВИРОБНИКОМ:

- » заміна мастила та інших експлуатаційних рідин;
- » заміна деталей і вузлів, що піддаються впливу абразивного зносу;
- » роботи, які мають циклічний (сезонний) характер. Наприклад, консервація (роботи, пов'язані з підготовкою до тривалого зберігання), заміна мастила/оливи та інших експлуатаційних рідин при переході на осінньо-зимовий період експлуатації виробу.

УВАГА! Забороняється експлуатація виробів з ознаками несправностей (сильне іскріння, нестандартні вібрації тощо). У разі виявлення ознак несправності, будь ласка, зверніться у СЦ!

Позбавляється права на гарантійне обслуговування виріб, поломка якого виникла через несвоєчасну заміну швидкозношуваних деталей або вузла (наприклад, гумової манжети, механічного ущільнення), що призвело, в свою чергу, до потрапляння рідини всередину електричної частини електродвигуна!

ПОРЯДОК ПРОВЕДЕННЯ ГАРАНТІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ:

1. При виявленні явних ознак поломки або дефекту виробу, споживачу необхідно звернутися до СЦ по телефону або на сайті і зареєструвати Заявку на ремонт. При оформленні Заявки на ремонт вказати детальну інформацію про виявлений дефект виробу. Узгодити відправку виробу з працівником СЦ, вказати номер Заявки на ремонт у відповідності.
2. Виріб має бути доставлений у СЦ з правильно заповненим гарантійним талоном в оригінальній упаковці, з усіма інструкціями і комплектуючими. В іншому випадку, претензії на гарантійне обслуговування не розглядаються!
3. Гарантійний ремонт проводиться безкоштовно, шляхом заміни або ремонту дефектного вузла. Замінені дефектні вузли і деталі переходять у власність компанії.
4. Гарантійний строк продовжується на термін перебування виробу у СЦ.
5. При відмові в гарантійному ремонті СЦ зобов'язаний, на вимогу споживача, надати Акт технічної комісії з повним описом причини відмови. Після узгодження зі споживачем, виріб буде зібрано до початкового (але неробочого) стану і відправлено споживачу.
6. Оплата послуг з доставки і транспортування виробу від споживача у СЦ і назад, у разі гарантійного ремонту, проводиться за рахунок компанії. У разі проведення негарантійного (платного) ремонту оплата послуг з транспортування виробу проводиться за рахунок споживача!
7. Гарантійне обслуговування здійснюється в термін, що не перевищує 14 (чотирнадцяти) днів з моменту надходження виробу у СЦ. У разі виникнення, з об'єктивних причин, необхідності у перебуванні виробу на сервісному обслуговуванні понад зазначеного терміну, працівники СЦ повинні повідомити споживачу про період і причини продовження ремонтних робіт.

*Рівномірний знос деталей при відсутності на них ознак заводського браку виробництва (виготовлення, збирання) не дає права споживачу на їх заміну за гарантійними зобов'язаннями і може бути визначений лише після діагностики, проведеної у СЦ фахівцем, що має для цього відповідну кваліфікацію та інструмент.

Виробник не несе відповідальності за неправильне застосування в цілях і умовах, не передбачених для цього товару та за пошкодження або збиток, що виникли внаслідок неправильної експлуатації.

Умови зберігання вказані на упаковці чи в інструкції з експлуатації виробу.

Відрізний талон №1

Печатка СЦ

Номер наряд-замовлення	
Дата звернення	
Дата ремонту	
Майстер	
Несправність	
Підпис майстра	

Відрізний талон №2

Печатка СЦ

Номер наряд-замовлення	
Дата звернення	
Дата ремонту	
Майстер	
Несправність	
Підпис майстра	